



Este año académico el libro de texto elegido para el nivel es el manual Я люблю русский язык. Уровень B1.1. Liden and Denz.

Es importante que el alumnado sea consciente de que el libro de texto se presenta meramente como una **guía** en los aspectos temáticos, gramaticales y léxicos que será completada con abundante material por parte de la profesora. Para ello, se seguirán las pautas establecidas por nuestro currículo y por el Consejo de Europa con respecto al nivel B2 del aprendizaje de lenguas extranjeras.

1. METODOLOGÍA y CONTENIDOS DEL CURSO

En el apartado del Departamento de ruso de la página web de la escuela dispone de los siguientes documentos complementarios a esta programación didáctica que son de consulta recomendada:

Introducción a la programación: metodología, descripción de la evaluación y promoción.

Objetivos y criterios de evaluación del nivel B2: se describe qué debe saber hacer el alumno y qué objetivos debe alcanzar en este nivel por destreza.

Temas del nivel B2: ámbitos temáticos del nivel, es decir, que incluyen tanto los temas del curso B2.1 como los que se trabajarán en B2.2.

1.1 CONSIDERACIONES GENERALES

Las programaciones de todos los cursos de las Escuelas Oficiales de Idiomas de Canarias se basan en un enfoque metodológico que se orienta a la capacitación del alumnado hacia la **acción** en tres dimensiones o papeles complementarios:

- como **agente social** que es capaz de desenvolverse en una variedad de transacciones con otras personas,
- como **hablante intercultural**, que es capaz de relacionarse y establecer conexiones entre su idioma materno y el idioma objeto de estudio, y
- como **aprendiente autónomo**, que es capaz de avanzar en su aprendizaje de forma cada vez más independiente.

El enfoque comunicativo, que se basa en la concepción de la lengua como vehículo de la acción, implica no solamente la **producción** de textos formalmente correctos, sino la capacidad de **adaptar** el lenguaje a la situación de comunicación y la dimensión del lenguaje como herramienta de cohesión social. Desde esta concepción metodológica se

defiende que el contexto de aprendizaje debe ser comunicativo, que el idioma es una serie de funciones que deben adaptarse a la situación y al registro pertinentes, que la gramática no es un conocimiento meramente teórico sino también práctico, y que en los textos existe una intencionalidad y están determinados por la situación y las convenciones que los rigen.

2. EVALUACIÓN

La evaluación que se realizará durante el curso tiene como objetivo la mejora o calificación del aprendizaje del alumno, y será de distintos tipos:

- **De progreso:** es llevada a cabo por la profesora. Incluye toda la información que pueda obtener para evaluar de la forma más ajustada posible el ritmo y el grado de aprendizaje de cada alumno, haciendo uso de herramientas tales como la observación en clase, pruebas de las diferentes destrezas, grabaciones, exposiciones, participación, etc. Es importante que el alumnado sepa que esta evaluación no conlleva media con la segunda evaluación, se hace para orientar al alumno de la consecución de los objetivos hasta ese momento del curso.

Además de la información recabada en clase, se realizará una prueba objetiva de expresión escrita y oral los días **16 y 18 de enero** de 2023. El informe de resultados de la primera evaluación se realizará el **25 de enero** de 2023.

- **Autoevaluación y coevaluación:** hace posible que los alumnos mejoren su capacidad de observar su desarrollo en el ámbito de aprender a aprender, y fomenta el autoaprendizaje. Se desarrollará durante todo el curso.

- **Aprovechamiento:** se realiza a final de curso y proporciona información objetiva sobre el grado de consecución de los objetivos de los alumnos de un determinado curso.

Se realizará pruebas objetivas los días **22 y 24 de mayo** de 2023.

El informe final de resultados se realizará el **31 de mayo** de 2023.

3. LIBROS DE REFERENCIA:

Léxico:

Ласкарева, Е.Р. *Прогулки по русской лексике*. Санкт-Петербург: Златоуст, 2010.

Gramática:

Ласкарева, Е.Р. *Чистая грамматика*. Санкт-Петербург: Златоуст, 2009.

Diccionario:

Козлова Н., *Учебный словообразовательный словарь русского языка*. Санкт-Петербург: Златоуст, 2014.

4. UNIDADES DIDÁCTICAS

UNIDAD 1. Семья. Семейные ценности

1. **CONTENIDO TEMÁTICO:** Relaciones humanas y sociales

2. **TEMPORALIZACIÓN:** 6 sesiones (26 de septiembre a 17 de octubre de 2022)

3. COMPETENCIAS Y CONTENIDOS COMUNICATIVOS

- COMPETENCIAS Y CONTENIDOS LÉXICO-SEMÁNTICOS

Ampliación del léxico relacionado con la familia: vínculos y parentescos, clases de familia. Vocabulario específico para hablar de relaciones familiares y de nuevos tipos de familia.

Ampliación del léxico propio relacionado con la amistad, los sentimientos, el amor, las citas.

Recursos para valorar las relaciones entre las personas: enfado, conflictos y armonía familiar

- COMPETENCIAS Y CONTENIDOS GRAMATICALES

Употребление глаголов с частицей -ся

Безличные конструкции с глаголами с частицей -ся

Отглагольные существительные с суффиксами: *родить/рождение, выразить/выражение*

- COMPETENCIAS Y CONTENIDOS FONÉTICO-FONOLÓGICOS

Principales patrones de entonación:

- ИК-2: pregunta específica > *Кто уехал?*, petición, exigencia, función vocativa o imperativo > *Нина, иди сюда!*, fórmulas de cortesía > *Здравствуйте! Извините!*

- COMPETENCIAS Y CONTENIDOS PRAGMÁTICOS Y SOCIOLINGÜÍSTICOS

Elementos para opinar: *Я считаю, по моему, с моей точки зрения...*

- COMPETENCIAS Y CONTENIDOS SOCIOCULTURALES

- Vida, familia y destino de A.S. Pushkin
- La dinastía de artistas circenses Zapashny

TAREAS:

Trabajar con los textos sobre las familias de Pushkin y la de la dinastía Zapashny.

Reconstruir un diálogo usando verbos reflexivos

TAREA FINAL:

Relatar por escrito cómo se conocieron los padres o cómo se conoció a la pareja

Escenificar un diálogo en el que se cuente cómo es y cómo ha cambiado tu vida familiar

UNIDAD 2. Семья. Кризис брака

1. CONTENIDO TEMÁTICO: Relaciones humanas y sociales

2. TEMPORALIZACIÓN: 7 sesiones (19 de octubre a 9 de noviembre de 2022)

3. COMPETENCIAS Y CONTENIDOS COMUNICATIVOS

- COMPETENCIAS Y CONTENIDOS LÉXICO-SEMÁNTICOS

- Ampliación del léxico relacionado con situaciones y problemas sociales.
- Ampliación del léxico relacionado con las celebraciones, fiestas y actos familiares y sociales. Vocabulario específico para hablar de convenciones en estos ámbitos.
- Ampliación del léxico referido a normas, comportamientos y conductas sociales.

- COMPETENCIAS Y CONTENIDOS GRAMATICALES

Полные и краткие прилагательные. Краткое прилагательное + инфинитив СВ/НСВ

Выражение определительных отношений в простом предложении

Согласованные и несогласованные определения (uso del genitivo)

- COMPETENCIAS Y CONTENIDOS PRAGMÁTICOS Y SOCIOLINGÜÍSTICOS

Familia: valores que da la sociedad a la familia, a sus miembros y al papel de cada uno.

- COMPETENCIAS Y CONTENIDOS SOCIOCULTURALES

- Frases célebres sobre las relaciones familiares de autores rusos
- Los personajes de 'Eugenio Oneguín'
- Texto Счастливый отец, de Ильф и Петров

TAREAS:

Trabajar con textos sobre la familia en la sociedad actual

Interpretar gráficos sobre la edad del matrimonio en Rusia y escuchar audios sobre el tema

TAREA FINAL:

Diseñar en parejas una presentación sobre las tendencias sociológicas de la familia en

España para una audiencia rusófona y presentarla a la clase.

Contar la historia de una dinastía española de actores, artistas, políticos o escritores

UNIDAD 3. Образование и карьера: Образование сегодня

1. CONTENIDO TEMÁTICO: Educación y estudio

2. TEMPORALIZACIÓN: 6 sesiones (14 a 30 de noviembre de 2022)

3. COMPETENCIAS Y CONTENIDOS COMUNICATIVOS

- COMPETENCIAS Y CONTENIDOS LÉXICO-SEMÁNTICOS

Léxico relacionado con la educación y el sistema educativo:

Vocabulario específico para hablar de la trayectoria educativa.

Ampliación de etapas educativas, certificaciones y titulaciones.

Ampliación de tipos de centros, instituciones educativas, sistemas de estudios...

Léxico relacionado con exámenes y calificaciones.

Profesorado y alumnado: cargos, puestos.

Problemas y conflictos en la educación.

- COMPETENCIAS Y CONTENIDOS GRAMATICALES

Образование существительных от глаголов

Действительные (активные) причастия

- COMPETENCIAS Y CONTENIDOS PRAGMÁTICOS Y SOCIOLINGÜÍSTICOS

Uso de такой/какой y de так/как para expresar el énfasis

- COMPETENCIAS Y CONTENIDOS SOCIOCULTURALES

El sistema educativo ruso

TAREAS:

Escuchar y leer un artículo sobre la educación en Rusia

Discutir y debatir sobre las ventajas e inconvenientes de cursar educación superior

Trabajar con el texto 'Genios sin estudios'

TAREA FINAL:

(Escrito) Contar a un extranjero rusófono las ventajas e inconvenientes del sistema de educación superior en España

UNIDAD 4. Образование и карьера: Работа в России

1. CONTENIDO TEMÁTICO: Trabajo y ocupaciones

2. TEMPORALIZACIÓN: 5 sesiones (5 - 19 de diciembre de 2022)

3. COMPETENCIAS Y CONTENIDOS COMUNICATIVOS

- COMPETENCIAS Y CONTENIDOS LÉXICO-SEMÁNTICOS

- Trabajo y ocupaciones:
- Vocabulario para hablar de las características de un trabajador.

- Ampliación del léxico referido a cargos.
- Ampliación del léxico relacionado con la actividad laboral, el desempleo y la búsqueda de trabajo.
- Ampliación del vocabulario de las condiciones y organización en el trabajo

- COMPETENCIAS Y CONTENIDOS GRAMATICALES

Страдательные причастия

- COMPETENCIAS Y CONTENIDOS PRAGMÁTICOS Y SOCIOLINGÜÍSTICOS

Convenciones conversacionales de la entrevista de trabajo

Consejos para extranjeros que quieran colaborar con empresas rusas

- COMPETENCIAS Y CONTENIDOS SOCIOCULTURALES

Dichos y proverbios rusos relacionados con el trabajo *Работа не волк, в лес не убежит*

El texto de Nadezhda Teffi *Экзамен*

TAREAS:

Trabajar con textos sobre extranjeros que trabajan en Rusia y sobre profesiones curiosas

Debatir sobre ventajas e inconvenientes de trabajar como empleado autónomo o

freelancer

TAREA FINAL:

Grabar un monólogo sobre el propio trabajo o sobre el trabajo que le gustaría tener/

Grabar un monólogo posicionándose sobre ventajas e inconvenientes del teletrabajo

Escenificar en un diálogo o polílogo una entrevista de trabajo para una empresa rusófona

UNIDAD 5. Здоровье: Здоровый образ жизни

1. CONTENIDO TEMÁTICO: Salud y cuidados físicos. Tiempo libre y ocio. Alimentación

2. TEMPORALIZACIÓN: 10 sesiones (9 - 16 de enero y 25 de enero a 15 de febrero de 2023)

3. COMPETENCIAS Y CONTENIDOS COMUNICATIVOS

- COMPETENCIAS Y CONTENIDOS LÉXICO-SEMÁNTICOS

Salud:

- Ampliación del léxico de objetos y acciones relacionados con el aseo, la higiene personal y la estética.
- Consolidación y ampliación de las partes del cuerpo.
- Ampliación del léxico de las diferentes posturas corporales, acciones y posiciones.
- Léxico relacionado con las operaciones manuales.
- *Ampliación del léxico relacionado con el ciclo de la vida y la reproducción.*

- *Ampliación del léxico relativo a las sensaciones y percepciones, físicas y mentales.*

Ocio y tiempo libre:

- Léxico relacionado con las actividades de ocio:
- Ampliación de vocabulario de deportes: acciones, instituciones deportivas.
- Ampliación del vocabulario de juegos y aficiones.
- Léxico relacionado con la dieta y la nutrición (ampliación): hábitos, alergias, intolerancias; tendencias y modas alimentarias.
- Ocio: concepto de ocio; actividades de ocio más frecuentes; actividades al aire libre y deportivas; deportes más frecuentes.
- Léxico básico relacionado con los lugares y las actividades de tiempo libre y ocio: deportes, juegos... Calificativos básicos para la valoración de esas actividades.

Deportivas: deportes, objetos, equipamiento, instalaciones y modalidades de deportistas.

Alimentación y restauración: Léxico relacionado con la dieta y la nutrición (ampliación): tendencias y modas alimentarias.

- COMPETENCIAS Y CONTENIDOS GRAMATICALES

- Отглагольные существительные и прилагательные
- Деепричастия совершенного и несовершенного вида. Образование и употребление
- Выражение меры и степени в сложном предложении
- Выражение времени

- COMPETENCIAS Y CONTENIDOS PRAGMÁTICOS Y SOCIOLINGÜÍSTICOS

Dichos y proverbios sobre la salud

- COMPETENCIAS Y CONTENIDOS SOCIOCULTURALES

Закаливание и моржевание
Diferentes acercamientos culturales acerca de los hábitos saludables/cómo combatir hábitos no saludables

TAREAS:

Trabajar con el texto 'Что значит ЗОЖ?' y textos orales sobre la salud y los instrumentos con los que se consigue

Trabajo con el texto 'Осторожно, спорт!' y con la entrevista con la campeona del mundo de patinaje Evguenia Medvedeva

Trabajar con la infografía '10 причин заняться спортом'

TAREA FINAL:

Contar la relación personal con el concepto de vida saludable, el deporte y las dietas

Ver en casa y comentar un capítulo del programa del Первый Канал *Здоровье с Еленой Малышевой*

UNIDAD 6. Мир вокруг нас: проблемы экологии

1. **CONTENIDO TEMÁTICO:** Clima y entorno natural

2. **TEMPORALIZACIÓN:** 9 sesiones (27 de febrero a 27 de marzo de 2023)

3. COMPETENCIAS Y CONTENIDOS COMUNICATIVOS

- COMPETENCIAS Y CONTENIDOS LÉXICO-SEMÁNTICOS

Vocabulario sobre el reciclaje, las energías alternativas y el desarrollo sostenible.

- COMPETENCIAS Y CONTENIDOS GRAMATICALES

*Определительные отношения в сложном предложении
Выражение цели в простом и сложном предложении
Повторение: где, куда, откуда, когда и для, на, за, чтобы*

- COMPETENCIAS Y CONTENIDOS SOCIOCULTURALES

El concepto de ecología en Rusia

TAREAS:

Trabajar con los textos 'Будущее планеты в наших руках' y 'Доход из отходов'

Conocer la historia de cómo se creó un hotel sostenible

Realizar el test 'шкала эко-сознательности'

TAREA FINAL:

Buscar un podcast o un vídeo sobre ecología en la web Постнаука y compartir su contenido con la clase

UNIDAD 7. Путешествие

1. **CONTENIDO TEMÁTICO:** Viajes. Transporte, bienes y servicios

2. **TEMPORALIZACIÓN:** 10 sesiones (10 de abril a 15 de mayo de 2023)

3. COMPETENCIAS Y CONTENIDOS COMUNICATIVOS

- COMPETENCIAS Y CONTENIDOS LÉXICO-SEMÁNTICOS

Transporte, bienes y servicios:

- Ampliación del léxico referido al transporte por tierra, por mar y por aire.

Viajes y vacaciones:

- Ampliación del léxico sobre tipos de viaje.
- Ampliación del vocabulario referido al alojamiento y hospedaje.
- Vocabulario específico relacionado con el turismo de playa y de montaña.
- Vocabulario relacionado con las excursiones.
- Acciones y vocabulario específico relacionado con el equipaje y con la aduana.
- Vocabulario específico para la reserva y gestión de viajes.
- Ampliación del vocabulario referido a profesiones, cualidades y acciones relacionadas con el mundo del turismo y las vacaciones.

- COMPETENCIAS Y CONTENIDOS GRAMATICALES

Глаголы движения без приставок

Глаголы движения с приставками

Significados generales del aspecto verbal en los verbos de movimiento. Mecanismo particular para la formación del aspecto en los verbos de movimiento:

- COMPETENCIAS Y CONTENIDOS SOCIOCULTURALES

- Turismo interior en Rusia
- Programas de televisión más conocidos sobre viajes
- Escritores viajeros (Gógol, Goncharov, Ilf y Petrov)

TAREAS:

- Trabajar con los textos 'Я путешествую много и недорого' y 'Лучшие программы о путешествиях'
- Trabajar con audios sobre viajes
- Reconstruir los verbos de movimiento en textos trabajados en clase

TAREA FINAL:

Escrito: contar y valorar un viaje

Elegir el episodio de un programa de los propuestos y hacer una presentación en clase sobre el viaje que se describe en él.

PLAN DE CONTINGENCIA

La imprevisible evolución de la pandemia y otras posibles situaciones de emergencia (por fenómenos climáticos adversos, por ejemplo) hacen necesario planificar esta actividad escolar teniendo en consideración los siguientes escenarios que se pueden plantear:

a) Actividad lectiva presencial

Este escenario, de aplicación general, implica el mantenimiento en el centro de medidas higiénico-sanitarias y de seguridad recomendadas por las autoridades competentes y recogidas en el Protocolo de prevención y organización de la actividad educativa.

Cada grupo contará con un aula virtual en la que se ofrecerán tareas de refuerzo, preparación para las clases. Estas plataformas funcionarán durante todo el curso escolar y servirán también de vía de comunicación entre las profesoras y el alumnado. Es importante que los alumnos las utilicen, ya que contribuirán a que su proceso de aprendizaje sea más autónomo. Estas aulas, además, cobrarán especial importancia en caso de vernos obligados a trasladar la docencia a la modalidad telemática.

b) Actividad lectiva no presencial

Esta alternativa implicaría la continuidad de la actividad lectiva únicamente a distancia cuando la asistencia al centro no esté recomendada por decisión de la autoridad sanitaria competente.

En este escenario se mantendrá un horario de conexión telemática con el alumnado que garantice la continuidad de los procesos de enseñanza y de aprendizaje. Llegado este momento, la actividad docente en comunicación síncrona no será inferior al cincuenta por ciento de la carga horaria del idioma. En este caso, los alumnos recibirán instrucciones de su profesora para llevar a cabo tareas de manera individual y para conectarse a una videoconferencia por medio de sus aulas virtuales.

El alumnado vulnerable que por motivos de salud no pueda asistir al centro educativo, deberá acreditarlo mediante informe médico. En ese caso, el centro educativo arbitrará las medidas necesarias para garantizar su atención educativa vía telemática.